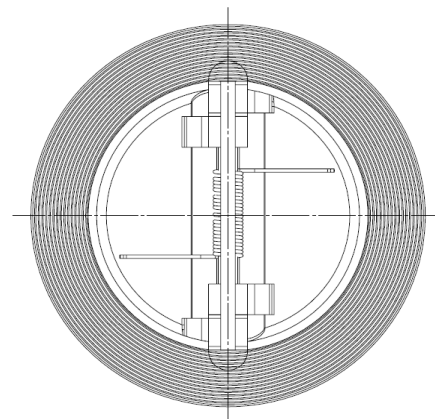
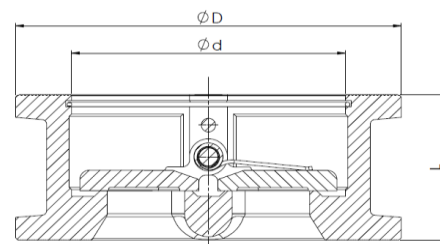


916 Doppelflügel-Rückschlagklappe - stopfbuchslose Ausführung

916 dual plate check valve - retainerless body

Nennweite / size	DN 50 - 600
Flanschanschluss* / flange connection*	PN 10 - 40
Baulänge* / face to face*	DIN EN 558, Reihe 16 / DIN EN 558, row 16
Temperaturbereich temperature range	-196°C bis 400°C (werkstoffabhängig) -196°C to 400°C (depending on the materials)
Flansch / flange	DIN EN 1092-1 B1
Option** option**	reduzierter Öffnungsdruck reduced opening pressure größere Nennweiten auf Anfrage bigger sizes on request Reinigung: öl- und fettfrei / silikonfrei / LABS-frei cleaning: free of oil and grease / silicone / PWIS andere Werkstoffe auf Anfrage other materials on request



Flansch-Zentrierring
flange center-ring

Ausführung design	Gehäuse body	Flügel plate	Welle stem	Feder* ¹ spring* ¹	Druckbereich* ² pressure range* ²
4	1.4408 A 351 CF8M	1.4408 A 351 CF8M	1.4401 AISI 316	1.4401 AISI 316	PN 10 / 16: 0 bis max. 16 bar* ³
5.1	1.0619 A 216 WCB	1.4308 A 351 CF8	1.4301 AISI 304	1.4401 AISI 316	
7	1.4469 A 890 Grade A5	1.4469 A 890 Grade A5	1.4410 A 182 F53	Inconel X-750	PN 25 / 40: 0 bis max. 40 bar

*1 bei metallisch dichtender Ausführung: Feder aus Inconel X-750
for metal seated version: spring made of Inconel X-750

*2 max. Druck hängt von der Temperatur ab
max. pressure depending on temperature

*3 bei DN 50 bis DN 80: Max. Druck = 40 bar
for DN 50 to DN 80: max. pressure = 40 bar

Nennweite size	Ø D				Ø d	L EN 558	KV-Wert Kv-value [m³/h]	Öffnungsdruck [mbar] opening pressure [mbar]			Gewicht* ⁴ weight* ⁴ [kg]
	PN 10	PN 16	PN 25	PN 40				↔	↑	↓	
DN 50		107			62	43	67	~ 12	~ 21	~ 2	2
DN 65		127			75	46	107	~ 11	~ 17	~ 3	3
DN 80		142			90	64	148	~ 11	~ 21	~ 1	4
DN 100	162		168		115	64	246	~ 8	~ 20	-	5
DN 125	192		194		141	70	509	~ 8	~ 16	-	8
DN 150	218		224		170	76	807	~ 10	~ 20	-	12
DN 200	273		284		219	89	1454	~ 9	~ 19	-	17
DN 250	328		340		272	114	2348	~ 5	~ 17 (19)* ⁵	-	28
DN 300	378		400		322	114	3760	~ 5	~ 18 (20)* ⁵	-	36
DN 350	438		457		356	127	5003	~ 5	~ 17 (20)* ⁵	-	53,4
DN 400	489		514		406	140	6585	~ 6	~ 20 (22)* ⁵	-	77
DN 450	539		564		457	152	9456	~ 6	~ 20 (25)* ⁵	-	98
DN 500	594		624		508	152	12468	~ 6	~ 22 (27)* ⁵	-	124
DN 600	695		731		610	178	20322	~ 6	~ 24 (29)* ⁵	-	192

*4 Gewicht bezieht sich auf Armatur passend für PN 10/16 -Flansche und kann je nach Ausführung variieren.

Weight refers to valve compatible for PN 10/16 flanges and could vary slightly, depending on design.

*5 Wert in Klammern: Öffnungsdruck für PN 25/40 / value in brackets: opening pressure for PN 25/40

* Andere Flanschanschlussmaße und / oder Baulängen können durch Zentrier- oder Adapterringe realisiert werden.

Different flange connection by means of center-rings, different face to face dimension by means of spacer-rings.

** weitere Optionen auf Anfrage / further options on request

916 Doppelflügel-Rückschlagklappe - stopfbuchslose Ausführung

916 dual plate check valve - retainerless body

Ausf. 4 design 4	Temperatur / temperature [°C]					Druck / pressure [bar]
	20	100	200	300	400	
PN 10	10	8,1	6,4	5,5	5	
PN 16	16	13	10,3	8,8	8	
PN 25	25	20,2	16,1	13,7	12,5	
PN 40	40	32,4	25,7	21,9	20	

Ausf. 5.1 design 5.1	Temperatur / temperature [°C]					Druck / pressure [bar]
	20	100	200	250	300	
PN 10	10	8,8	7,3	6	5,6	
PN 16	16	14	11,7	9,7	9,0	
PN 25	25	21,9	18,2	15,1	14,1	
PN 40	40	35	29,2	24,2	22,5	

Dichtung seal	Ausführung design	Temperatur temperature	Leckrate* ⁶ leakage* ⁶
Metallisch metal seated	4	-196°C...+400°C	G
	5.1	-10°C...+300°C	
	7	-10°C...+250°C	
NBR* ⁷ * ⁸	-	-25°C...+90°C	A
EPDM* ⁷ * ⁸	-	-50°C...+120°C	A
FKM* ⁷	-	-25°C...+200°C	A

*⁶ nach EN 12266-1 / acc. to EN 12266-1

*⁷ Tieftemperaturgrenze für Ausführungen 5.1 und 7: -10°C
low temperature limit for design 5.1 and 7: -10°C

*⁸ Dichtung mit NSF® Zulassung
sealing with NSF® approval